Improving the Grammatical Accuracy of the Spoken English of Indonesian International Kindergarten Students

A THESIS



By

Imelda Gozali

ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
GRADUATE SCHOOL
WIDYA MANDALA SURABAYA CATHOLIC UNIVERSITY
SURABAYA
2013

Improving the Grammatical Accuracy of the Spoken English of Indonesian International Kindergarten Students

A THESIS

Presented to Widya Mandala Catholic University Surabaya in partial fulfillment of the requirement for the Degree of Magister in Teaching English as a Foreign Language



By Imelda Gozali (8212712004)

ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
GRADUATE SCHOOL
WIDYA MANDALA SURABAYA CATHOLIC UNIVERSITY
SURABAYA
2013

APPROVAL SHEET

This thesis entitled Improving the Grammatical Accuracy of the Spoken English of Indonesian International Kindergarten Students prepared and submitted by Imelda Gozali (8212712004) has been approved to be examined by the Thesis Board of Examiners.

Dr. Ignatius Harjanto

Thesis Advisor

APPROVAL SHEET

This thesis entitled Improving the Grammatical Accuracy of the Spoken English of Indonesian International Kindergarten Students prepared and submitted by Imelda Gozali (8212712004) has been approved and examined by the Thesis Board of Examiners.

Prof. Dr. Wuri Soedjatmiko

Chair

Dr Ignatius Harjanto

Secretary

Prof. E. Sadtono, PhD Member

Prof. Anita Lie, Ed.D

Director

STATEMENT OF AUTHENTICITY

I declare that this thesis is my own writing, and it is true and correct that I did not take any scholarly ideas or works from others dishonestly. That all the cited works were quoted in accordance with the ethical code of academic writing.

Surabaya, 18 September 2013

Imelda Gozali 8212712004

ACKNOWLEDGEMENT

First of all, all thanks and glory be to God for His grace and blessing, in granting me this opportunity, time, and material means to pursue this study.

My heartfelt thanks goes to Dr. Ignatius Harjanto, my thesis advisor, for his expert advise, mentorship, and unfailing availability for me to consult him whenever necessary. I also would like to thank Prof. Dr. Wuri Soedjatmiko and Prof. E. Sadtono, PhD for the invaluable input given during the seminar proposal and the thesis defense. A note of thanks also to Prof. Dr. Veronica Diptoadi and Dra. Ruruh Mindari for the insightful TEYL lessons, which formed the main backdrop for this present study. All the other lecturers of MPBI Widya Mandala have definitely contributed somewhat to this study with their knowledge they imparted in the lessons, to whom I am certainly most grateful. The administrative support provided by my primary school friend Fifi and Mr. Hary should also not be forgotten. I also cherish the friendship and the enjoyable moments spent in the classrooms with my MPBI 17 colleagues, to whom I wish the very best for their future undertakings.

This thesis wouldn't be possible too without the help of 'The Grammar Teacher', my excolleague and friend Ms. Indri Lisaholet; I immensely appreciate her willingness to be involved in this research and her valuable input on teaching English based on the wealth of her experience. The execution of this research was also made more enjoyable thanks to her wonderful company. I am very much indebted as well to Ms. Melisa Santoso in her capacity of the business owner for allowing me to conduct the research in Town for Kids, apart from the material help in the form of the video camera. A special thanks goes also to Ms. Maria Angel for her understanding and support for this research in the course of her principalship in the school. I would also like to thank my other Town for Kids colleagues for the camaraderie and the unforgettable moments together. Last but not least, I will sorely miss 'The Subjects' of this study, the K2 Lavender students, and I sincerely wish them all the best in their primary school years.

The material, moral, and spiritual support provided by my beloved housemates throughout the course of my study and the writing of this thesis was certainly invaluable. I greatly value the experiences shared by Merlissa 'Apple' Suemith, herself being an accomplished graduate of MPBI. I also appreciate the prayer and friendship of the Darmaria girls. The same thank I offer to my friends in the Philippines and Singapore, who also accompanied me spiritually in this academic venture from a distance. With the deepest gratitude, I would also like to thank my mom, my sister Yoana and my brother Adi for their love and support for me in various forms and occasions.

My entire study in Widya Mandala was made possible with the financial support of Fundación para Atenciones Sociales, to whom I am very much obliged.

ABSTRACT

The observation that the kindergarten students in one of the international preschools in Surabaya (Indonesia) - where the researcher is presently employed - spoke English fluently but with inaccurate grammar, prompted her to undertake this Classroom Action Research (CAR). Despite the implementation of Grammar subject at the highest level (Kindergarten-2), the researcher's students still seemed unable to apply the lessons learned in their spontaneous speech. To that effect, it was decided to use CAR to implement several Grammar lessons inspired with Form-Focused Instruction (FFI) strategy, coupled with Corrective Feedback (CF) treatment which consisted in providing oral corrections to the students when errors were detected. Specifically, the aim of this study was to investigate how FFI and CF could contribute to the improvement of the grammatical accuracy of those students. In order to provide some focus on the grammatical topics to be tackled, four were selected based on their needs and capability, namely Regular Plural form, Subject Pronoun, Auxiliary Verbs Do/Does, and Irregular Past Tense Verbs. Those Grammatical topics were also chosen based on the well-known order of acquisition in Second Language Acquisition, which purported that children of varying first languages acquire English morphosyntax in similar order. Based on that, the four topics above were deemed to be those that are acquired early in life.

With this in mind, the CAR was conducted in three cycles spanning about four months including planning and preparation time, with one to two grammar topics covered in each cycle. The FFI lessons executed by the Grammar teacher were video-taped and the students' spontaneous speeches, with the CF when applicable, were noted down in the observation sheet. Triangulation was done through document analysis and interview with the Grammar teacher. The video tape transcriptions and the coded speech samples were analysed for each cycle, with overall assessment of all the FFI lessons and the CF given done at the end of all cycles.

The results showed that FFI and CF contributed to the improvement of the spoken grammar in varying degree, depending on the academic performance, personality, and some specific linguistic traits of the students. Students with high academic achievement could apply the grammar points taught after the FFI lessons in their daily speech to a greater or less extent, while the so-called low-achievers were at least seen to be more enthusiastic and participated more actively during the FFI lessons. The success of FFI is most likely due to the 'noticing' and 'proceduralizing' features, which were absent in previous non-FFI lessons. Similarly, most of the high achievers did not need CF and one who was given CF could comprehend the grammatical aspect even before the FFI lesson of that topic was given. Most of the other students, especially those who were rather talkative, were sensitive to the feedback and could provide self-repair when prompted. Those with lower academic performance were generally unable to perceive the correction and to provide the

repair. Some unexpected findings were also noted in the form of two students who, despite their high academic achievement and ease in speaking English, were unable to master specific grammar topics; Subject Pronoun for one student and the Auxiliary Do/Does for the other. This might be the case of peculiar difficulty for a certain linguistic trait that is developmental in nature. An interesting result that falls outside the scope of this study but might be worth mentioning here is the fact that the Plural form was the topic that was least mastered by the students, in spite of the prediction that it is one of the early-emergent morpho-syntax in the order of acquisition. It is posited that, since this study was carried out in an English as Foreign Language (EFL) setting, other factors such as the absence of the equivalent form in the native language and the lack of salience of the morpheme /-s/ in the model input for the plural forms might have contributed to this variance.

To conclude, FFI strategy implemented in parallel with CF seemed to be able to effect some improvement in the grammatical accuracy of the K2 students' spoken English, albeit to a varying degree depending on the developmental readiness of the students. Perhaps future studies could be carried out in a more experimental manner to quantify the results of this study, or to implement other CAR type of research on other language aspects.

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER	I INTRODUCTION	7
1.1 Backgro	und of the Study	7
1.2 Statement of the Problem		
	of the Study	
-	cal Framework	
1.4.1 I	anguage acquisition in children according to Piaget and Vygotsky	15
	Order of acquisition	
1.4.3 F	FI approach	17
1.4.4	Corrective Feedback	18
1.5 Significa	nce of the Study	19
1.6 Scope and Limitations		19
1.7 Definition	on of Key Terms	21
CHAPTER	II REVIEW OF RELATED LITERATURE	22
2.1 Languag	e Acquisition in Children	22
2.1.1	Cognitive development and language acquisition in children	22
2.1.2	The role of interaction in children's language acquisition	23
2.2 Gramma	r Learning and Teaching for Children	24
2.2.1	Grammar learning in children	24
2.2.2	Order of acquisition	26
2.2.3	Grammar teaching for children	29
2.3 Form	-Focused Instruction (FFI)	31
2.3.1	The definition and types of FFI	31
2.3.2	heories supporting the FFI	31
2.3.3 V	Various frameworks based on FFI	32
2.3.4 F	Recent researches on FFI	34
2.4 Corre	ctive Feedback	35
2.4.1	The usefulness of Corrective Feedback	35
	Types of Corrective Feedback, learners' Uptake and Repair	
2.4.3	Theories on Corrective Feedback	39
2.4.4 F	Recent researches on Corrective Feedback	40
CHAPTER	III METHODOLOGY	45
3.1 Resea	arch Design	45

3.2	Pa	rticipants and Collaborator	47
3.3	Pla	nning	49
3.3	3.1	Reconnaissance	49
3.3.2 Materials preparation		Materials preparation	51
3.3.3 Teacher training		Teacher training	52
3.3	3.4	Preliminary study	52
3.4	Ac	ting/Implementing	52
3.5	Ob	servation	53
3.5	5.1	Data resources, Data, and Unit of Analysis	53
3.5	5.2	Instruments for data collection.	54
3.5	5.3	Data collection	55
3.5	5.4	Triangulation	56
3.6	Re	flecting	56
СНА	PTF	ER IV FINDINGS AND DISCUSSION	58
4.1	Th	e Process of Applying FFI Strategy and CF on Targeted Grammatical Forms	59
4.1		Cycle One – Regular Plural Form	
4.1	1.2	Cycle Two – Subject Pronoun and Simple Present Tense (Usage of Do/Does)	71
4.1	1.3	Cycle Three – Irregular Past Tense Verbs	86
4.2	Ov	rerall Reflection	92
4.2 spe		How could FFI strategy contribute to the improvement of the eleven K2 students' English accuracy?	92
4.2 stu		How could Corrective Feedback contribute to the improvement of the eleven K2 s' spoken English accuracy?	97
4.3		scussion of the Findings	99
4.3	3.1	Language acquisition in children	99
4.3	3.2	Grammar learning and teaching for children	
4.3	3.3	Form-Focused Instruction (FFI)	104
4.3	3.4	Corrective Feedback (CF)	105
4.3	3.5	Unexpected results	108
СНА	PTF	ER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS	110
5.1	Co	nclusions	110
5.2	Su	ggestions	113
5.2	2.1	Suggestions for further research	113
5.2	2.2	Suggestions for teachers, headmasters, parents, and teacher trainers	115

BIBLIOGRA	PHY	117
APPENDICE	S	120
Appendix A	Summary of All Errors Classification	120
Appendix B.1	Fruit Plural Worksheet for the Regular Plural Form	121
Appendix B.2	Subject Pronoun Worksheet	123
Appendix B.3	A Question of Taste Worksheet for Teaching Auxiliary Verb Do/Does	124
Appendix B.4	Irregular Past Tense Verb Worksheet	125
Appendix C.1	Lesson plan – Pluralization	126
Appendix C.2	Lesson plan – Subject pronoun	127
Appendix C.3	Lesson plan – Auxiliary do/does in negative and interrogative	128
Appendix C.4	Lesson plan – Irregular past tense verbs	129
Appendix D	Observation Guide	130
Appendix E.1	Observation Checklist of Speech Samples	131
Appendix E.2	Observation Checklist of Corrective Feedback (CF) Given	132
Appendix F.1	Examples of Some Speech Samples - Plural	133
Appendix F.2	Examples of Some Speech Samples – Subject Pronoun	134
Appendix F.3	Examples of Some Speech Samples – Auxiliary Verbs Do/Does	135
Appendix F.4	Examples of Some Speech Samples – Irregular Past Tense Verbs	136

LIST OF TABLES

Table 1.1	PT (Processability Theory) Structures	17
Table 2.1	Order of Acquisition of English Morphemes	26
Table 2.2	The Stages of Negative Sentence Formation	27
Table 3.1	List of the Participants and Their Profiles.	47
Table 1.1	PT (Processability Theory) Structures (reproduced)	49
Table 3.2	List of Data, Instruments, and Tools	55
Table 3.3	Approximate Schedule of Data Collection	56
Table 3.1	List of the Participants and Their Profiles (reproduced)	59
Table 4.1	Rubric for Scoring the Students' Grammatical Improvement	68
Table 4.2 General Gr	rouping Based on the Students' Academic Performance and Character Traits	93

LIST OF FIGURES

Figure 2.1 CF Types (Lyster and Saito, 2010; Sheen and Ellis, 2011)	38
Figure 3.1 Cyclical AR model (Kemmis and McTaggart, 1988)	46
Figure 3.2 Diagrammatic Representation of the Acting/Implementation Phase	53
Figure 4.1 The diagrammatic Outline of the Findings section of Chapter IV	58
Graph 4.2 Frequencies and Uptake/Repair Rate of All CF	99

GLOSSARY OF ABBREVIATIONS

- **AR** Action Research
- **CAR** Classroom Action Research
- **CF** Corrective Feedback
- **CLT** Communicative Language Teaching
- **EFL** English as a Foreign Language
- **ELL** English Language Learners
- **ESL** English as a Second Language
- FB Feedback
- **FFI** Form-Focused Instruction
- FL Foreign Language
- L1 First Language
- **L2** Second Language
- **PT** Processability Theory
- **SL** Second Language
- **SLA** Second Language Acquisition
- **SVO** Subject Verb Object
- **TEYL** Teaching English to Young Learners
- **TEYLIN** Teaching English to Young Learners in Indonesia
- **TPR** Total Physical Response
- **UG** Universal Grammar